



Comitê de Representantes

Aprovada na 1135ª sessão

ALADI/CR/Ata 1128
16 de novembro de 2011
Horário: 10h10m às 11h05m

ATA DA 1128ª SESSÃO ORDINÁRIA DO COMITÊ DE REPRESENTANTES

Ordem do dia

1. Aprovação da Ordem do dia.
 2. Assuntos em pauta.
 3. Consideração da ata correspondente à 1123a. sessão.
 4. Reunião de Ministros Responsáveis pelo Comércio.
 5. Relatório do Coordenador da Reunião de Representantes Alternos sobre o Programa encomendado pelo Comitê de Representantes.
 6. Considerações sobre a convocatória do Conselho de Ministros.
 7. Assuntos diversos.
 - Programa de Cooperação de Estatísticas de Serviços.
 - Programa de Cooperação de Serviços Profissionais.
-

Preside:

EMILIO RAFAEL IZQUIERDO MIÑO

Assistem: Guillermo Daniel Raimondi, Gustavo Constantino García, Federico Villegas e Mariana Edith Plaza (Argentina); Salvador Ric Riera e Jenny Encinas (Bolívia); Regis Percy Arslanian e Henrique Choer Moraes (Brasil); Juan Eduardo Burgos Santander e Constanza Alegría Pacull (Chile); María Clara Isaza Merchán e Luz Marina Rivera (Colômbia); Carmen Zilia Pérez Mazón e Mirna Martínez Ajuria (Cuba); Emilio Rafael Izquierdo Miño, Gustavo Anda Sevilla e Adolfo Blum Montero (Equador); Dora Rodríguez Romero (México); Raúl Cano Ricciardi e Octavio Ferreira Gini (Paraguai); Jorge Tello, Ricardo B. Romero Magni e Jéssica Pásara Caycho (Peru); Linda Rabbaglietti e Ivannah Garelli Ruggia (Uruguai); Julio Chirino Rodríguez e Luis Alejandro Sauce Navarro (Venezuela); Maurizio Gelli (Nicarágua); Digna M. Donado (Panamá).

Secretário-Geral: Carlos Alvarez

PRESIDENTE. Bom dia, Representantes Permanentes, Alternos, Missões dos países-membros, Secretário-Geral, pessoal da Secretaria-Geral. Iniciamos nossa Reunião Ordinária n. 1128.

1. Aprovação da Ordem do dia

... Em primeiro lugar, gostaria de submeter à consideração de todos os senhores a Ordem do dia que temos em nossas mesas. Alguma Representação gostaria de fazer um comentário, alguma observação? Não sendo o caso, aprova-se.

2. Assuntos em pauta

... Continuamos nosso trabalho com o seguinte ponto, que se refere a Assuntos em Pauta. Passo a palavra ao Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado, Presidente. Na pasta dos senhores Representantes estão as notas e os documentos que devem ser ingressados na presente sessão, dos quais corresponde destacar o pagamento do Estado Plurinacional da Bolívia, por transferência bancária de 11 de novembro, da quantia de US\$140.000,00 como pagamento da quota do Plano de Pagamentos do exercício 2011 correspondente à contribuição do ano 2011, quitação de custos financeiros de 1998, 1999, 2000 e 2001 e para a conta custos financeiros de 2002. Obrigado, Presidente.

“Contribuições recebidas para o orçamento da Associação

1. Bolívia. Transferência bancária de 11 de novembro da quantia de US\$140.000,00 como pagamento da quota do Plano de Pagamentos do exercício 2011 correspondente à contribuição do ano 2011, quitação de custos financeiros de 1998, 1999, 2000 e 2001 e a conta custos financeiros de 2002.

Vigência de Acordos

1. Secretaria do MERCOSUL. Nota SM/773/2011, de 10/11/2011.

Incorporação aos Ordenamentos Jurídicos da Argentina, Brasil, Paraguai e Uruguai do Septuagésimo Primeiro Protocolo Adicional ao Acordo de Complementação Econômica N° 18.

Publicado como ALADI/CR/di 3447.

2. Secretaria do MERCOSUL. Nota SM/774/2011, de 10/11/2011.

Incorporação aos Ordenamentos Jurídicos da Argentina, Brasil, Paraguai e Uruguai do Acordo de Alcance Parcial N° 17 assinado ao amparo do Artigo N° 14 do TM80.

Publicado como ALADI/CR/di 3448.

Convites recebidos

1. Representação Permanente da Bolívia junto à ALADI. Nota N° 47, de 10/11/2011. Envia nota remetida pelo Ministro das Relações Exteriores da Bolívia, dirigida ao Secretário-Geral, convidando para participar do 1º Fórum Internacional de Facilitação do Comércio (Santa Cruz, Bolívia - 23-24.11.2011).”

PRESIDENTE. Obrigado, Secretário-Geral.

3. Consideração da ata correspondente à 1123a. sessão

... Passamos ao seguinte ponto de nossa agenda de trabalho, que se refere à consideração da Ata correspondente à Sessão Ordinária 1123. Submeto seu texto à consideração, com a observação de que foram recebidas correções de caráter formal da Representação do México. Não havendo observações ou comentários das Representações, considero que esta Ata está aprovada.

4. Reunião de Ministros Responsáveis pelo Comércio

... Passamos ao seguinte ponto, relacionado com a Reunião de Ministros Responsáveis pelo Comércio. Ofereço a palavra ao Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado, senhor Presidente. Alguns dos países estiveram intercambiando entre si disponibilidades e informações em relação à data em que se poderia realizar esta convocatória para a Reunião de Altas Autoridades do Comércio.

Penso que esta Reunião toma mais relevo não somente pelo que lhe é inerente, mas também porque, adiantando-me a outro ponto do programa, parece que está em discussão a possibilidade de convocar o Conselho de Ministros. Parece que, como estão transcorrendo as negociações dos temas que tínhamos na chamada agenda curta, dificilmente haverá substância para convocar um Conselho de Ministros. Então, parece-me que o esforço da Associação deveria estar focado em uma muito boa Reunião de Altas Autoridades de Comércio, que pudesse fortalecer a negociação política, os temas que ficam pendentes, porque alguns já esgotaram os termos técnicos. Parece-me que há um debate político para saldar alguns desses temas. Posteriormente, ampliar a agenda da ALADI e incluir novos temas.

Então, a data que reuniu mais consenso é a de 6 de dezembro, que permite que todos aproveitem o feriado do dia 8, sem arruinar, então, o fim de semana de ninguém. Podemos, então, trabalhar a ideia de convocar as mais altas autoridades que puderem para essa data.

Então, submetemos à consideração das Representações a data de 6 de dezembro para a Reunião de Altas Autoridades de Comércio da ALADI. Obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, senhor Secretário-Geral. Gostaria de submeter este tema à consideração de todas as Representações. O Representante Permanente do Brasil solicitou a palavra.

Delegação do BRASIL (Regis Percy Arslanian). Obrigado, Presidente. Somente para dizer que estou totalmente de acordo com o Secretário-Geral.

Penso que deveríamos concentrar esforços, de fato, nesta Reunião de Ministros Responsáveis pelo Comércio, e também estou de acordo com a data do dia 6. Talvez dia 6 de tarde, porque minha Delegação chegaria na manhã do dia 6, às 10, 11 horas da manhã. Então, se fosse possível realizar a reunião à tarde, seria melhor. Obrigado.

PRESIDENTE. A Representante Alternata do México tem a palavra.

Representação do MÉXICO (Dora Rodríguez Romero). Muito obrigada, Presidente. Em relação a esta Reunião, estivemos fazendo, eu diria, malabarismos, porque as agendas de nossas altas autoridades estão realmente muito comprometidas para estas datas. Podemos confirmar, senhor Presidente, a presença de nosso Subsecretário de Comércio Exterior para 6 de dezembro, de tarde também, porque estarão saindo do México, de uma Cúpula em Tuxtla no dia 5 de dezembro à tarde, ou seja, chegariam em Montevidéu na manhã do dia 6. Então, no dia 6 à tarde, com total disponibilidade, poderia estar presente nosso Subsecretário de Comércio Exterior nesta Reunião. Muito obrigada.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Alternata do México. A Representante Alternata da Bolívia solicitou a palavra.

Representação da BOLÍVIA (Jenny Encinas). Obrigada, Presidente. Em relação à Reunião, já fizemos as consultas para o dia 8 e, lamentavelmente, foi-nos indicado que tinham uma reunião e no dia 8 não podiam. Então, considero, ao ser terça, dia 6, poderia ser, mas no decorrer da manhã de hoje vou confirmar a data. Obrigada.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Alternata da Bolívia. O Representante Alternato do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Raúl Cano Ricciardi). Muito obrigado. Bom dia a todos. Com relação à data, acreditamos que, de acordo com o manifestado pelo senhor Secretário-Geral, o Conselho de Ministros será um pouquinho complicado. Deveríamos concentrar os esforços para poder ter uma Reunião de Altos Representantes de Comércio. Minha Representação está em condições de aceitar a data de 6 de dezembro. Não estamos em condições de poder garantir se a Delegação estará representada em nível de Ministros, mas vamos fazer o esforço para que um alto funcionário do comércio possa estar representando, poderia ser um Vice-Ministro das Relações Econômicas da Chancelaria ou do Ministério de Indústria e Comércio. Obrigado, senhor Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Alternato do Paraguai. Alguma outra Representação gostaria de intervir? O Representante Permanente da Argentina tem a palavra, por favor.

Representação da ARGENTINA (Guillermo Daniel Raimondi). Muito obrigado, senhor Presidente. Bom dia a todos.

Quero acompanhar o consenso que vai se formando para realizar esta Reunião no dia 6 de dezembro, se necessário à tarde, não há nenhum inconveniente por parte da Argentina. Ainda não estou em condições de adiantar qual pode ser a alta autoridade responsável em temas de comércio exterior que estará presente, mas, sem dúvida, a Argentina estará bem representada nessa Reunião. Muito obrigado.

Penso que seria oportuno avançar já na convocatória formal da Reunião, para cumprir com todos os aspectos administrativos que forem necessários.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Permanente da Argentina. O Representante Permanente do Chile, por favor.

Representação do CHILE (Juan Eduardo Burgos Santander). Obrigado, Presidente. Nós estamos atentos à nova proposta e a comunicaremos às autoridades em Santiago.

No entanto, tivemos alguns indicativos da capital para saber, de forma mais concreta, mais específica, quais seriam os objetivos da Reunião proposta, ou seja, será somente um intercâmbio de opiniões, comentários, ou se busca entrar em consenso em um produto, por primário que for.

Dessa maneira, para poder visualizar qual alta autoridade poderia vir, penso que, pelo menos no nosso caso, e dada a sobreposição de agendas das autoridades chilenas, seria muito interessante saber com mais detalhes quais seriam os objetivos específicos, se existem, da Reunião. Obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Permanente do Chile. A Delegação do Brasil, por favor.

Delegação do BRASIL (Regis Percy Arslanian). Presidente, no convite que o Secretário-Geral enviou para as autoridades de comércio que foi distribuído aqui –isso eu digo ao Chile-, dizia que a reunião teria por objetivo “explorar medidas de incremento do comércio”. Havia inclusive duas sugestões concretas, de uso de preferências e aumento do comércio, facilitação do comércio, se não me equivoco, não lembro bem, não tenho o convite aqui.

Em outras palavras, havia sim sugestões de medidas concretas que as altas autoridades deveriam discutir aqui. Penso que deveríamos aproveitar essa oportunidade de ter altas autoridades de comércio não para fazer um diálogo, não para fazer um debate aqui, mas para ver realmente se podemos identificar algumas medidas concretas de aumento de comércio. Penso que as coisas estão ocorrendo, as crises na Europa, e nós aqui não podemos continuar fazendo debates. Devemos ver se podemos realmente identificar medidas concretas, que possam proteger-nos melhor deste tsunami de crise econômica e financeira que está vindo do hemisfério norte. Essa é minha sugestão, e, para isso, estou pedindo a minhas altas autoridades de comércio que venham aqui, com esse objetivo. Somente estou dizendo o que nós pretendemos fazer. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Permanente do Brasil, por sua intervenção. A Representação da Bolívia, por favor.

Representação da BOLÍVIA (Salvador Ric Riera). Obrigado, senhor Presidente. Somente para aderir-me à posição do Brasil.

Penso que estamos vivendo um momento bastante complicado, é possível que aconteça uma recessão a nível mundial e penso que os processos de integração farão que nós sejamos menos vulneráveis frente às situações que se apresentarão no exterior. Agora, também deveríamos chegar a consolidar processos concretos, não somente literatura, mas que os processos não venham com as licenças prévias e todos os mecanismos que temos para não cumprir as obrigações que temos pendentes. Digo isso aos países grandes que colocam muitas limitações ao comércio. É um bom momento, é imprescindível, e somente quero concordar com o Brasil. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado, distinto Representante Permanente da Bolívia, por sua intervenção. Cedo a palavra ao Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado, Presidente. Penso que há dois grandes eixos. O primeiro é escutar as altas autoridades dos países sobre o que vamos fazer com os temas que estão travados na ALADI. Vamos continuar fazendo reuniões no ano que vem, mais cinco reuniões sobre Solução de Controvérsias, sobre Salvaguardas. É necessário dar a isso um certo encerramento, de outra maneira a ALADI se desprestigia cada vez mais. Essa é a verdade, essa é a questão.

Nós temos que ter um sentido de alarme e de urgência. Uma Associação que não alcança nenhum acordo, uma associação que não cumpre com as tarefas que os países lhe designaram, que não consegue entrar em consenso em instrumentos para facilitar o comércio na pior crise que vive o capitalismo desde 1999, parece-me que temos que estar um pouquinho mais alertas e atentos à produtividade deste Organismo.

Então, nada melhor do que os países também apresentem suas necessidades e sua agenda para que haja mais e melhor comércio na região. Penso que é uma ida e volta da agenda da ALADI inconclusa com a agenda que os países trazem. Obviamente, as autoridades de comércio dos países têm uma agenda sobre como melhorar o comércio na região. Eu penso que há temas que estão travados e que não têm mais resolução técnica, que são discussões políticas, político-técnicas. Essas discussões político-técnicas somente altas autoridades podem ter.

Eu diria que é necessário trabalhar muito bem essa Reunião. Vou convocar uma reunião informal com Chefes de Missão, que me parece ser muito útil para isso, para discutir bem o formato dessa Reunião, como a fazemos mais produtiva, como fazemos um debate que não termine sendo teórico sobre o comércio na região. Parece-me que é necessário trabalhá-la bem, mas, substantivamente, há uma agenda da ALADI travada.

Então, a pergunta é: uma reunião com Secretários de Comércio pode ajudar a destravar essa agenda? Uma reunião com Secretários de Comércio pode incluir novos temas na ALADI que tenham relação com a crise e com a agenda desta Associação? Qual é a visão dos países sobre o papel da ALADI nesta conjuntura crítica do comércio mundial que pode afetar negativamente este comércio intra-regional?

Então, eu acredito que há uma agenda bem substantiva e muito importante para nossa Associação, sobretudo neste momento especificamente, quando vemos que os temas que construímos como agenda curta não puderam ser resolvidos, o que nos deixa um saldo bastante negativo sobre a produtividade da Associação para avançar nos temas que têm relação com o comércio da região.

PRESIDENTE. Obrigado, senhor Secretário-Geral, por seus comentários. Alguma outra Representação gostaria de intervir?

Haveria alguma Representação que se opõe à data de 6 de dezembro? Poderíamos já confirmar que essa é a data acordada, objeto de consenso, para que se realize esta reunião. Houve uma solicitação de que esta Reunião seja na tarde de 6 de dezembro. Não vejo nenhuma objeção. A Representação do Peru, por favor.

Representação do PERU (Jorge Tello). Presidente, obrigado. Queria dizer simplesmente que, concordando com o senhor Secretário-Geral na avaliação feita, a Reunião do Conselho de Ministros está apresentando algumas dificuldades que levam a pensar que deveríamos enfatizar a Reunião de Altas Autoridades de Comércio. Estamos totalmente de acordo. Nesse sentido, conte com nosso apoio.

Com relação à data: nós consultamos Lima sobre a primeira data, 9 de dezembro, depois consultamos a segunda data, 8 de dezembro, agora vamos consultar a terceira data, 6 de dezembro. Infelizmente, não estamos em condições de confirmar, neste momento, porque ainda não recebemos resposta de Lima sobre as datas que consultamos. Vamos consultar sobre a terceira data também, 6 de dezembro, de preferência pela tarde. Não temos nenhuma objeção, a questão depende de como estiver a agenda em Lima com as autoridades de comércio, mas, a partir de agora, comprometemo-nos que continuaremos com nosso apoio em todo sentido, porque essa reunião parece muito importante. Oxalá possa ser realizada. Por essa razão, ainda não estamos em condições de confirmar ou apresentar um posicionamento em relação a 6 de dezembro até que nos respondam. Somente isso, senhor Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Alternado do Peru. A Representação da Colômbia.

Representação da COLÔMBIA (María Clara Isaza Merchán). Obrigada, Presidente. Havíamos consultado nossa capital sobre a possibilidade da data anterior, havíamos falado de 9, mas vamos consultar esta nova data. De qualquer forma, levando em conta as autoridades que já estão confirmadas e o propósito da Reunião, vale a pena realizá-la. Esperamos que tenha os melhores resultados para que melhore o comércio intra-regional.

PRESIDENTE. Obrigado. Consulto a distinta Representante Permanente da Colômbia se não há nenhuma objeção em relação à data, em princípio. Não haveria objeção.

Então, eu gostaria de pedir ao distinto Representante Alternado do Peru que, sendo a única Representação que não está ainda em condições de somar-se ao consenso, diga de quanto tempo precisaria, talvez um dia, dois dias, para que nos responda, para que seja possível distribuir o convite formal com os elementos indicados pelo Secretário-Geral no primeiro convite e com os elementos mencionados no dia de hoje, e com o consenso de todas as Representações para 6 de dezembro à tarde.

Representação do PERU (Jorge Tello). Senhor Presidente, obrigado.

O tempo que o senhor nos der vai nos ajudar muito - um ou no máximo dois dias, excelente. Mas, agora gostaria de dizer que esta Representação não quer se tornar um obstáculo para que todos acordemos a Reunião, ou seja, apoiamos a partir de agora. Mais, não colocamos nenhuma objeção ao dia 6 de dezembro *ad referendum*. Vejo-me obrigado a consultar, se nos derem mais 48 horas, nós utilizaremos esse tempo para insistir com Lima, insistir, porque já o fizemos antes. Mas, a partir de agora, dizemos *ad referendum* que não há nenhuma objeção para que se realize a Reunião.

PRESIDENTE. Obrigado. Isso quer dizer que poderíamos já enviar formalmente o convite com essa data e com os elementos que já foram informados. Obrigado.

5. Relatório do Coordenador da Reunião de Representantes Alternos sobre o Programa encomendado pelo Comitê de Representantes

... Gostaria de passar ao seguinte ponto de nossa agenda, Relatório do Coordenador da Reunião de Representantes Alternos sobre o Programa encomendado pelo Comitê de Representantes. Ofereço a palavra ao distinto Representante Alternativo do Equador, Ministro Gustavo Anda, para que nos apresente o relatório.

Representação do EQUADOR (Gustavo Anda Sevilla). Obrigado, senhor Presidente.

Tendo em vista as considerações feitas no ponto anterior sobre o Conselho de Ministros, senhor Presidente, não sei se é pertinente que se apresente o Relatório. Em todo caso, o texto consta das pastas de cada uma das Representações. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado, distinto Representante Alternativo do Equador.

Submeto à consideração o Relatório apresentado, que está no documento a nossa frente. Alguma Representação gostaria de fazer algum comentário? A Delegação Permanente do Brasil.

Delegação do BRASIL (Regis Percy Arslanian). Obrigado, Presidente. Do Relatório dos Alternos, entre os pontos que estão sendo discutidos pelos Alternos para a Reunião de um Conselho de Ministros - imagino que teremos esse Conselho em algum momento, no próximo ano, no início do próximo ano, visto que ninguém se opôs à proposta do Secretário-Geral de concentrar-nos neste momento na Reunião de Comércio – chama minha atenção a Resolução 386, que nós aprovamos aqui, sobre a Certificação de Origem Digital.

E, sem discrepar do Secretário-Geral sobre a necessidade de avançar, ele tem razão neste aspecto, nos pontos da nossa agenda, ele não sabe que estamos discutindo há cinco ou seis reuniões Solução de Controvérsias. Secretário-Geral, estamos discutindo solução de controvérsias há dois anos, há um mandato de dois anos para discutir isso, salvaguardas, a mesma coisa, regras de origem também, o senhor está ansioso e angustiado porque vê que não estamos chegando a resultados há três meses, quatro meses, desde que o senhor chegou aqui como Secretário-Geral, mas talvez o senhor não saiba que estamos aqui há dois anos discutindo esses temas e não chegamos a nenhuma conclusão.

De todas as maneiras, sim, há um resultado importante que alcançamos: a Certificação de Origem Digital, Presidente, esse é um resultado muito, muito positivo, aprovado aqui por nós e que não está tendo nenhuma visibilidade.

Penso que deveríamos, Presidente, dar mais visibilidade a este resultado para o qual estivemos trabalhando durante anos. Penso que poderia mostrar que a ALADI está na vanguarda da facilitação do comércio, porque, no final das contas, objetiva-se substituir o certificado de origem em papel por um certificado de origem digital para aqueles países que se capacitarem para tanto e os que forem se capacitar gradualmente. Penso que deveríamos dar mais visibilidade a isso.

Eu sugeria, Presidente, que fosse organizada uma entrevista coletiva, que chamássemos a imprensa, como fizemos há pouco tempo para a assinatura de um acordo parcial, talvez com o senhor, Presidente, com o Secretário-Geral e com dois ou três outros Embaixadores, na qual fosse possível explicar à imprensa este resultado alcançado pela ALADI, por todos nós, tema no qual estamos trabalhando há muitos anos e que finalmente chegamos a um acordo. Ter um marco jurídico para a certificação de origem digital, com os procedimentos gerais definidos e as especificações técnicas para a certificação digital é um trabalho importante e devemos valorizá-lo. Obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Agradeço muito ao distinto Representante Permanente do Brasil pela sugestão, a qual levamos em conta, obviamente, com toda a importância que tem, agradecendo por sua contribuição e manifestando que iremos levar a cabo essa sugestão o quanto antes. Parece-se absolutamente pertinente e valiosa sua proposta.

Alguma Representação gostaria de fazer algum comentário? O Representante Permanente da Argentina

Representação da ARGENTINA (Guillermo Daniel Raimondi). Desculpe, Presidente, eu quero destacar o trabalho e o esforço no âmbito dos Alternos no tocante aos diferentes temas que lhes foram encarregados. Parece-me que seria útil ter um relatório completo como elemento para a Reunião de Ministros ou de Autoridades de Comércio, porque no programa que desenvolveram há assuntos que são competência destes funcionários, que têm que saber até que ponto se chegou e, eventualmente, sugerir como progredir, se for o caso. Então, uma recopilação ou um relatório que sintetize a sequência deste trabalho dos Alternos. Não sei até que ponto chegaram em cada tema. Obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Permanente da Argentina.

Isso aponta à essência de um dos temas da convocatória de autoridades de comércio. Então, agradecemos também pela sugestão e pedimos ao Ministro Anda que, da forma tão eficiente que vem fazendo seu trabalho, prepare também este documento que nos parece essencial para a reunião. O Representante Alternado do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Raúl Cano Ricciardi). Obrigado, senhor Presidente. Para respaldar a proposta da Representação da Argentina.

Ontem de manhã tivemos um intercâmbio em Alternos e foi um dos temas que estivemos conversando. Penso que seria oportuno que o Grupo de Trabalho pudesse fazer uma avaliação do que foi possível tratar, das dificuldades que a Associação está enfrentando, tanto na agenda substantiva quanto nos outros temas, e seria um elemento para a Reunião de Altas Autoridades de Comércio para ver se é possível dar o impulso político necessário para avançar e conseguir resultados concretos, dando maior visibilidade à ALADI com todos os países. Obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado, Representante Alternado do Paraguai, por seus comentários, que são complementares ao mencionado aqui. Agradeço por sua contribuição.

Não havendo outro pedido de palavra, passamos ao seguinte ponto, não sem antes reconhecer novamente, felicitar e agradecer ao Grupo de Trabalho de Representantes Alternos por sua magnífica contribuição ao desenvolvimento da ALADI nestes momentos. Obrigado por seu trabalho e seus relatórios.

6. Considerações sobre a convocatória do Conselho de Ministros

... O seguinte ponto de nossa agenda se refere a Considerações sobre a convocatória do Conselho de Ministros. É um tema sobre o qual o Secretário-Geral já apresentou um comentário importante. Passo a palavra ao senhor Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Penso que podemos trabalhar para o fim do ano na visita de alguns Presidentes da região, inclusive de maneira conjunta, visto que vários dos que representam os países-membros da ALADI serão convidados para a Cúpula do MERCOSUL.

Então seria bom que as Representações, sabendo que vem sua mais alta autoridade democrática, o Presidente da Nação, possam sugerir uma visita e uma conferência na ALADI nesses dias. Então, parece-me que até o fim do ano seria interessante que pudessem vir para a ALADI três ou quatro Presidentes para dar uma conferência sobre os temas da integração regional nesses momentos em que vive a América Latina. Sugiro, quando soubermos a lista de convidados, por exemplo, agora o Presidente Mujica vai ao México, certamente irá convidar o Presidente Calderón para a Cúpula do MERCOSUL, que trabalhemos para que alguns Presidentes venham nesse mesmo dia em um turno. Isso seria muito bom, parece-me, para todos nós, para a Associação. Deixo esta inquietude manifestada. E parece-me que devemos desistir da ideia de um Conselho de Ministros no final do ano.

O que falta é a formalização da incorporação do Panamá. A Embaixada do Panamá recebeu uma nota de seu Vice-Chanceler que menciona a possibilidade de depositar os documentos na primeira semana de dezembro. Ou seja, junto com a assinatura dos Protocolos, faríamos uma reunião na ALADI quando fossem depositados os documentos e assinados os Protocolos correspondentes. Se estiverem de acordo, trabalharemos para esses dois eventos.

PRESIDENTE. Obrigado, senhor Secretário-Geral. Gostaria de oferecer a palavra às Representações que quiserem comentar a proposta que acaba de ser feita.

Em todo caso, é uma iniciativa que é apresentada, enquanto isso as diferentes Representações farão as consultas do caso, fundamentalmente relativas às agendas dos Chefes de Estado nessas datas. Então, começaremos a trabalhar.

Se houver alguma Representação que já tenha alguma resposta de suas capitais sobre este tema, agradecerei que comunique ao Secretário-Geral para proceder à organização e à preparação da reunião correspondente do caso.

A Argentina solicitou a palavra. O Representante Permanente da Argentina, por favor.

Representação da ARGENTINA (Guillermo Daniel Raimondi). Obrigado, novamente.

Quero valorizar as propostas apresentadas que apontam ao que dizíamos: realçar a importância da Associação. Faremos todas as gestões do caso para possibilitar que se contemple na agenda da senhora Presidenta uma visita, mesmo breve, à ALADI. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado, Representante Permanente da Argentina.

7. Assuntos diversos

... Passamos ao último ponto da agenda. A Representação do México tem a palavra em Assuntos diversos. Por favor.

Representação do MÉXICO (Dora Rodríguez Romero). Muito obrigada, Presidente.

Como havíamos manifestado na Reunião do Comitê anterior, na semana passada, em acompanhamento das atividades que estivemos realizando no Grupo de Trabalho de Serviços e Novos Temas para o cumprimento da Resolução 72 do XV Conselho de Ministros, temos dois Projetos de Programa de Cooperação sobre Estatísticas de Serviço e Serviços Profissionais que acordamos no próprio Grupo de Trabalho. Sua versão final seria apresentada ao Comitê de Representantes para sua aprovação e respectiva incorporação ao Programa de Atividades 2012.

Esses Projetos foram submetidos à consideração das diferentes Representações, sendo que recebemos algumas observações que foram incorporadas. Por isso, temos a versão dois no caso do Projeto de Programa de Cooperação sobre Estatísticas de Serviços e a versão um sobre o Projeto de Cooperação de Serviços Profissionais.

Então, senhor Presidente, se não houver inconveniente, submetemos à consideração do Comitê para sua aprovação esses dois Projetos de Programas de Cooperação. Muito obrigada.

PRESIDENTE. Obrigado, distinta Representante Alterna do México.

Gostaria de oferecer a palavra às Representações que quiserem fazer alguma observação ou comentário. Entendo que os documentos entregues neste momento devem ser estudados e considerados em uma próxima oportunidade. A Representação do México, por favor.

Representação do MÉXICO (Dora Rodríguez Romero). Presidente, esses documentos já foram distribuídos a todas as Representações. Acordamos no Grupo de Trabalho proceder desta maneira para não ocupar mais tempo das Representações e dos diferentes Grupos que estão sendo levados a cabo no fim do ano.

Os mesmos foram analisados no Grupo de Trabalho e submetidos à consideração das correspondentes autoridades. Recebemos, por correio eletrônico e nota, as observações dos projetos originais. A ideia, neste momento, seria que o Comitê os aprovasse para que ficassem incorporados ao programa de atividades. Muito obrigada.

PRESIDENTE. De acordo. Obrigado pelo esclarecimento que eu, pessoalmente, necessitava para saber como proceder. Dessa maneira, submeto à consideração das Representações os documentos que acabam de ser distribuídos sobre o Projeto de Programa de Cooperação de Serviços Profissionais e o Projeto de Programa de Cooperação Estatísticas de Serviço. Não havendo objeções, o Comitê aprovaria esses documentos. A Representante Alterna do Chile.

Representação do CHILE (Constanza Alegría Pacull). Desculpe, Presidente. Estão entregando agora, então, pediria ao menos cinco minutos, ou seja, um minuto realmente para ver de que se trata. Este documento, não sei se entendi mal, é o que foi distribuído originalmente para os comentários? Ou já tem as observações dos países incorporadas?

PRESIDENTE. Este já incorpora as observações dos países.

Representação do CHILE (Constanza Alegría Pacull). Perfeito. Então, um segundo, por favor.

- Pausa

PRESIDENTE. Bem, alguma Representação gostaria de fazer observações aos dois textos propostos. Representação do Chile?

Não havendo observações, considero que todas as Representações querem aprovar. Aprovam-se os dois documentos que foram distribuídos. Um tem relação com o Projeto de Programa de Cooperação de Serviços Profissionais e outro com o Projeto de Programa de Cooperação de Estatísticas de Serviços.

Esse é o último tema em nossa agenda. Dou por encerrada nossa reunião. Agradeço às Representações, ao Secretário-Geral e ao pessoal da Secretaria-Geral por seu apoio. Obrigado.
